

Skills Ontario Competition

Olympiades de Compétences Ontario



Contest Scope / Fiche descriptive

2026

TABLE OF CONTENTS

1. GENERAL CONTEST INFORMATION
2. SKILLS AND KNOWLEDGE TO BE TESTED
3. JUDGING CRITERIA
4. ISOMETRIC DRAWING
5. EQUIPMENT AND MATERIALS
6. SAFETY

There may be a newer version available: <https://www.skillsontario.com/skills-ontario-competition#Scopes>. Please check our website to ensure you have the latest version as indicated in the last updated column.

This document was last updated: January 2026

TABLE DE MATIÈRES

1. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX AU SUJET DU CONCOURS
2. COMPÉTENCES ET CONNAISSANCES ÉVALUÉES
3. CRITÈRES D'ÉVALUATION
4. DESSIN ISOMÉTRIQUE
5. ÉQUIPEMENT ET MATÉRIEL
6. SÉCURITÉ

Il est possible qu'une version plus récente de la fiche descriptive soit disponible sur le site Web : <https://www.skillsontario.com/olympiades-de-competences-ontario?na=302#Scopes>. Veuillez consulter la version affichée sur notre site Web pour vous assurer que vous avez en main la plus récente version (vérifiez la colonne Plus récente mise à jour).

Plus récente mise à jour du document : janvier 2026

1. GENERAL CONTEST INFORMATION

1.1 Purpose of the Contest

The Plastering and Drywall Systems Competition is a one-day, individual competition meant to challenge competitors in the Red Seal trade of Lather Interior Systems Mechanic. Competitors will demonstrate their ability to lay out and install the framework for ceiling systems, interior and exterior walls, floors, and roofs. These can include, but are not limited to, suspended, spanned, or direct contact ceilings, shielded walls such as fire, sound, or thermal separation, and various sheathing products, or acoustical installations. Competitors should be able to demonstrate their ability to install cold rolled steel components, metal door and window frames, stucco wire, vapour barriers and insulation, sheathing products, special architectural products, and metal lath. Reading the scope will inform the specifics of the project in any given year.

- This contest is offered as **an official contest**
- This contest is **NOT** offered at the Skills Canada National Competition (SCNC).

1.2 Technical Committee

Technical Chair: Shawn McGhie; United Brotherhood of Carpenters smcghie@ubcja.ca

Technical Chair: Charles Racette Poulin; United Brotherhood of Carpenters cracettePoulin@ubcja.ca

Skills Ontario Competitions Department

competitions@skillsontario.com

Any questions regarding this scope must be sent at least two weeks prior to the contest date to be guaranteed a response.

1.3 Contest Schedule

Monday, May 4th, 2026	
7:00am – 7:30am	Sign-in at the contest site*
7:30am – 8:00am	Orientation & Set Up
8:00am – 10:00am	Competition
10:00am – 10:10am	Mandatory Break
10:10am – 12:00pm	Competition
12:00pm – 12:30pm	Lunch
12:30pm – 2:00pm	Competition
2:00pm – 2:10pm	Mandatory Break
2:10pm – 5:00pm	Competition
5:00pm – 5:30pm	Clean Up
5:30pm	End of Competition

*Competitors must be on time for their contest or may be disqualified at the discretion of the Technical Committee.

Closing Ceremony: 9am – 12pm, Wednesday May 6, 2026

1.4 Additional Information – Essential to Review

- Competitor Information:
 - Scopes: <https://www.skillsontario.com/skills-ontario-competition#Scopes>
 - Student Preparation Manual:
https://www.skillsontario.com/files/www/2024_Docs/Student_Preparation_and_Training_Manual_Skills_Ontario_English_April_30_2024.pdf
 - Competitor Eligibility: <https://www.skillsontario.com/skills-ontario-competition#CompetitorEligibility>
 - Rules and Regulations: <https://www.skillsontario.com/skills-ontario-competition#CompetitorRules>
 - Competition Floor Plan: <https://www.skillsontario.com/competition-visitors#FloorPlan>
 - Closing Ceremony and Awards: <https://www.skillsontario.com/closing-ceremony>

2. SKILLS AND KNOWLEDGE TO BE TESTED

- Framing of walls, windows, doors, bulkheads, columns, and roofing systems
- Constructing one- or three-piece door frames
- Installation of finish beads
- Installation of Acoustical ceiling
- Framing of structural and exterior walls

Safety

- Safe use of equipment and materials
- Proper safety equipment

In addition, competitors should be familiar with the Occupational Health and Safety Act. Further information on the practical challenge will be given by the Technical Chair at the Orientation Meeting.

3. JUDGING CRITERIA

Criteria	Possible Score
Bulkheads (dimensions, square, bead)	15
Wall Framing (dimensions, stud spacing, Plumb, square, screws)	25
Archway (dimensions, location, radius, beads)	15
Polygon opening (dimensions, location, beads)	15
Acoustical Ceiling (Mitres, Layout, Square, tile)	15
Shapes (Layout, dimensions)	10
Housekeeping and Clean-up	5
Safety Mark Deductions	
Total	100 (/100%)

Each competitor is to be made aware of any safety infraction and may be penalized between 2- 8 marks accordingly. Three infraction notices are to be given with the fourth infraction being an automatic disqualification. Infractions will be assessed at the discretion of the Technical Committee or Judges. Safety includes (not limited to) maintaining a clean worksite, having/using proper PPE – personal protective equipment, ensuring the work area is free of trip hazards, correct use and care of ladders and tools, and exhibiting safe work practices and attitudes.

All components will be checked. All measurements are to be within 1/8". Marks will be taken off for each dimension out of tolerance (no negative marks will be recorded).

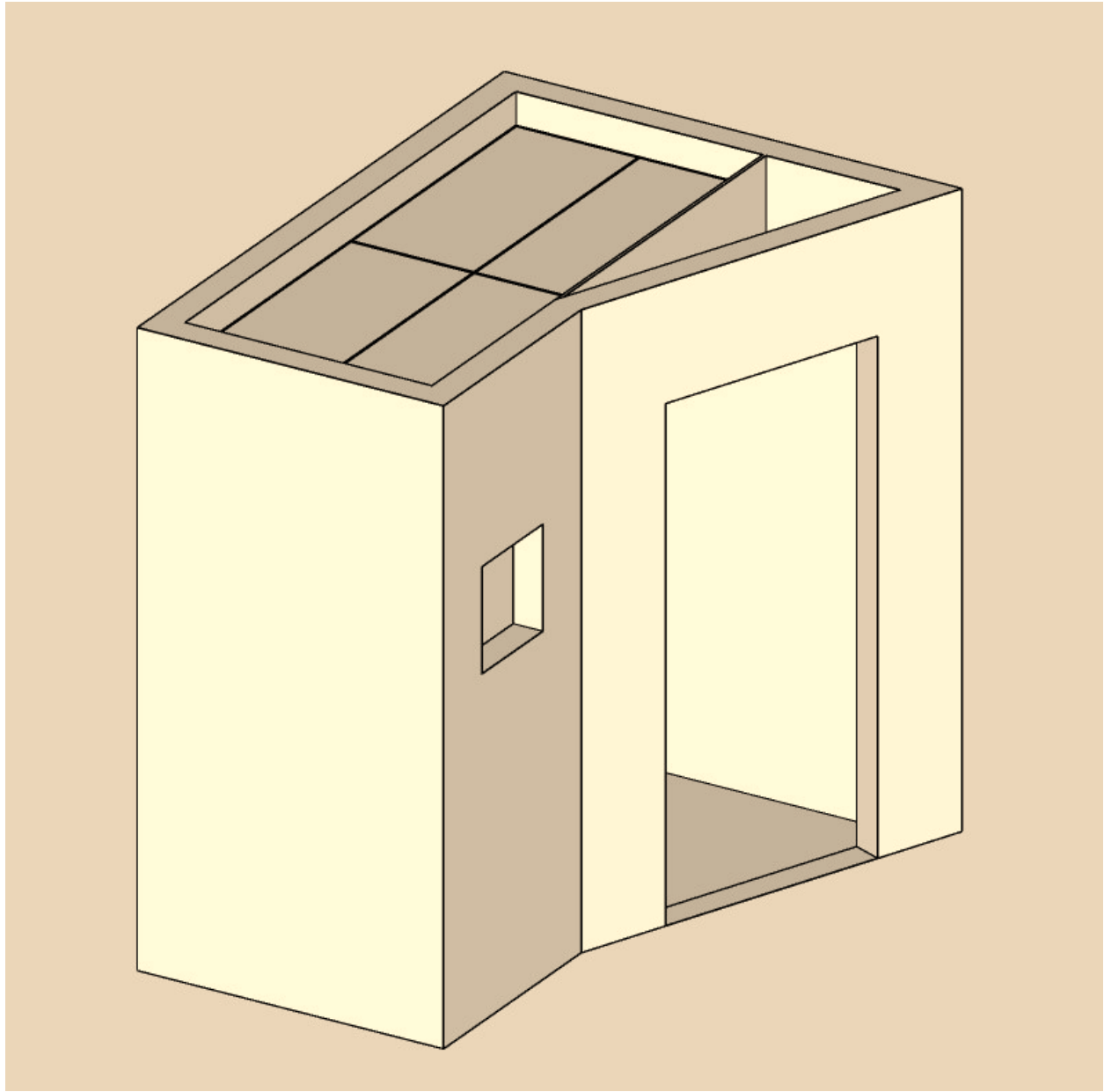
	Description of Infraction	Competitor's Initials	Marks	Deductions
1			Minus 2	
2			Minus 2	
3			Minus 4	
4			Fourth Infraction = Automatic Disqualification	

For all components of the Plastering and Drywall Systems contest, competitors will be provided with the same quantity of material. Planning to use the materials provided is an important part of construction. Competitors must use the drawings and material list provided to plan the proper use of their materials. Extra material will not be available.

There can be no ties – if the score is even after the contest, the time needed to complete the project will be used as the tie breaker.

Rule infractions will result in appropriate mark deductions at the discretion of the Technical Committee.
Any disqualifications will be reviewed by the Director of Competitions.

4. **ISOMETRIC DRAWING**



5. EQUIPMENT AND MATERIALS

Supplied by Competitor:

- The competitor must supply his or her own safety equipment and hand tools of personal preference. Note that all competitors must have their own CSA rated hard hats, safety glasses, cut resistant gloves, and steel toe boots. Hearing protection is highly recommended.
- Tool pouch
- Shaft and PH2 bits
- Two imperial tape measures
- Chalk line and chalk
- Speed square
- Jab saw (keyhole saw)
- Linesman plier
- Utility knife and blades
- Rasp
- Aviation snips
- Hammer or hatchet
- Wire cutter pliers
- Tool bag
- Two 6-inch locking clamps
- Markers and Pencil
- Dust pan and hand broom/broom
- Competitors must be dressed in a clean and appropriate manner with no logos other than that of their school/school board.
- **Competitors must read this scope document and any related documents posted (if applicable) online in full.** Verbal instructions alone are not sufficient for preparation. Each competitor must review the entire scope.
 - The provincial contest scope will be posted on the Skills Ontario website by January 31st or earlier each year: <https://www.skillsontario.com/skills-ontario-competition#Scopes> .
The previous year's scope will remain available for reference as well.
- Toolboxes and/or project materials required for the contest must be brought on the morning of the contest. These items cannot be shipped or delivered to the venue ahead of time.
- **Competitors are responsible for bringing all required personal protective equipment (PPE) and attire. All required items are listed in the Safety section of this scope.**
- Additional snacks (recommended peanut-free)
- Refillable water bottle

Please note competitors are NOT to bring their own power tools to the Skills Ontario Competition.

Books, notes, materials and assisting devices are not permitted unless listed above.

Media devices, such as cell phones, smart phones, mp3 players or PDAs are NOT permitted on the contest site.

Prior to attending the Skills Ontario Competition, students should be familiar and competent in the use of the tools and equipment listed above as well as safety precautions that should be observed.

Supplied by Skills Ontario/ Technical Committee:

- All power tools (Milwaukee and other) will be provided by the committee; no other power tools will be allowed
- M12 Green laser kit 360 3-plane
- Hex impact driver kit
- Drywall gun and cutout combo
- 3/8 crown stapler and staples
- Platform ladder
- All materials needed to complete the project (list material, roughly (ex. Metal studs, drywall, beads, and acoustical ceiling etc.)
- There are water stations available on every contest site for competitors and volunteers, you must bring your own reusable water bottle, as there will be no cups provided.
- **Lunch Provided:** A simple lunch (sandwich, cookie, water - using your refillable water bottle) will be provided. The following dietary options will be available: vegetarian, vegan, halal, dairy-friendly, gluten-friendly. If you have other dietary needs, prefer additional food, and/or have other tastes then what may be provided, please bring your own nut-free items. Lunch selection will occur during student registration.

Please Note: Tools and materials may change based on availability.

6. SAFETY

Safety is a priority at the Skills Ontario Competition. At the discretion of Technical Committee, any competitor can be removed from the competition site for not having the proper safety equipment and/or not acting in a safe manner.

Competitors must wear all personal protective equipment as required by the Occupational Health and Safety Act and Regulations for construction projects.

Personal protective equipment includes, but is not limited to hard hats, safety footwear, safety glasses, gloves, respirators, hearing protection and proper clothing where needed.

1. It is mandatory for all competitors to wear CSA Class 1 (impact) approved eyewear. * If a competitor has prescription eyewear, they may either:
 - (1) wear CSA approved eyewear (oversized) overtop of their prescription eyewear, OR
 - (2) wear CSA approved prescription eyewear.

Prescription eyewear not CSA approved worn (everyday prescription eyewear) with side shields is not CSA approved for class 1 as being impact resistant and therefore one of the two options above must be followed.

2. It is mandatory for all competitors to wear CSA (green patch) approved footwear. *
3. Jewellery such as rings, bracelets and necklaces or any items deemed unsafe by competition judges shall be removed. *
4. Proper shop attire is to be worn (no loose straps, baggy sleeves). Any attire that is deemed unsafe by competition judges will not be permitted. *
5. Hearing protection is required when using cutting power tools. *
6. CSA (Type 1, class E) approved hard hat is required. *

*Competitors will not be permitted to compete until they have the needed safety equipment.
Competition judges will have final authority on matters of safety.

Competitors MUST wear hard hats, cut resistance gloves, safety glasses and steel-toe boots at ALL times in the competition space. They must also wear long pants and shirts that cover their shoulders. No jewelry is allowed to be worn; no shorts, no pants with holes in them, and no phone or music (ear buds or headphones) will be permitted.

Competitors must show competence in the use of tools and/or equipment outlined in this scope and can be removed at the discretion of the judges and technical chairs if they do not display tool and/or equipment competency.

In regard to safety during the Plastering and Drywall Systems Contest, three infraction notices will be given for safety infractions and a discussion between the competitors and judge will take place to clarify and rectify any safety concerns and safety deductions to be noted.
A fourth infraction will result in an automatic disqualification.

1. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX AU SUJET DU CONCOURS

1.1 But du concours

- .1 Le concours Systèmes de cloison sèche et plâtre est un concours d'une journée auquel les concurrents participent seuls. Le concours a pour objectif de permettre aux concurrents qui s'intéressent au métier Sceau Rouge de latteur/latteuse (spécialiste de systèmes intérieurs) de faire valoir leurs compétences. Ils devront démontrer leurs capacités à préparer et installer des systèmes de plafonds, des murs intérieurs et extérieurs, des planchers et des toits. Cela peut inclure, sans s'y limiter, les plafonds suspendus, les plafonds tendus, ou les plafonds à montage direct, les murs de protection tels que les murs coupe-feu, anti-bruit ou isolants thermiques, ainsi que des produits de revêtement ou installations acoustiques. Les concurrents doivent être en mesure de faire valoir leur capacité à monter des composants en acier laminé à froid (montants métalliques), des cadres de portes et de fenêtres en métal, du grillage métallique pour enduit, des pare-vapeur et de l'isolation, des produits de revêtement, des produits architecturaux spéciaux et du treillis métallique. La lecture de la fiche descriptive comporte des renseignements pertinents au sujet du projet proposé.

- This contest is offered as **an official contest**
- Ce concours n'est **PAS** organisé dans le cadre des Olympiades canadiennes des métiers et des technologies.

1.2 Comité technique

Coprésidente : Shawn McGhie, Fraternité unie des charpentiers-menuisiers d'Amérique

smcghie@ubcja.ca

Coprésidente : Charles Racette Poulin; Fraternité unie des charpentiers-menuisiers d'Amérique

cracettePoulin@ubcja.ca

Département des concours de Compétences Ontario

competitions@skillsontario.com

Pour obtenir réponse à vos questions concernant cette fiche descriptive, celles-ci doivent être soumises au moins deux semaines avant la date prévue du concours.

1.3 Horaire du concours

Lundi 4 mai 2026	
7 h à 7 h 30	Inscription sur les lieux du concours*
7 h 30 à 8 h	Séance d'information et mise en place
8 h à 10 h	Concours
10 h à 10 h 10	Pause obligatoire
10 h 10 à 12 h	Concours
12 h à 12 h 30	Lunch
12 h 30 à 14 h	Concours
14 h à 14 h 10	Pause obligatoire
14 h 10 à 17 h	Concours
17 h à 17 h 30	Nettoyage
17 h 30	Fin du concours

* Les concurrents doivent se présenter à l'heure prévue pour leur concours sans quoi le comité technique se réserve le droit de les disqualifier.

Cérémonie de clôture : mercredi 6 mai 2026, de 9 h à 12 h

1.4. Renseignements additionnels – À réviser

- Renseignements pour les concurrents :
 - Fiches descriptives : <https://www.skillsontario.com/olympiades-de-competences-ontario?na=302#Scopes>
 - Guide de préparation des concurrents : https://www.skillsontario.com/files/www/2024_Docs/Guide_de_preparation_et_dentrainement_des_concurrents_Olympiades_de_Competences_Ontario_French_April_30_2024.pdf
 - Admissibilité des concurrents : <https://www.skillsontario.com/olympiades-de-competences-ontario?na=302#CompetitorEligibility>
 - Règles et règlements : <https://www.skillsontario.com/olympiades-de-competences-ontario?na=302#CompetitorRules>
 - Plan d'étage du site des Olympiades : <https://www.skillsontario.com/oco-visiteurs?na=62#FloorPlan>
 - Cérémonie de clôture et remise des prix : <https://www.skillsontario.com/ceremonie-de-cloture?na=359>

2. COMPÉTENCES ET CONNAISSANCES ÉVALUÉES

- Construction de l'ossature des murs, fenêtres, portes, retombées de plafond, colonnes, et toits
- Construction de cadres de portes (une et trois parties)

- Installation des baguettes d'angle
- Installation de plafonds acoustiques
- Construire de l'ossature des murs porteurs et murs extérieurs

Sécurité

- Usage sécuritaire de l'équipement et des matériaux
- Équipement de sécurité adéquat

De plus, les concurrents doivent connaître la Loi sur la Santé et la sécurité au travail. Des renseignements additionnels au sujet de l'épreuve pratique seront fournis par les coprésidents du comité technique lors de la séance d'information.

3. CRITÈRES D'ÉVALUATION

Critères d'évaluation	Pointage maximal
Retombées de plafond (dimensions, angle droit, baguettes d'angle)	15
Ossature des murs (dimensions, l'espacement des montants, aplomb, angle droit, vis)	25
Arche (dimensions, emplacement, rayon, baguettes d'angle)	15
Ouverture polygonale (dimensions, emplacement, moulures d'angles)	15
Plafond acoustique (onglet, préparation, angle droit, carreaux)	15
Formes (préparation, dimensions)	10
Entretien des lieux et nettoyage	5
Déduction de points en matière de sécurité	
Total	100 (/100 %)

Chaque concurrent sera informé de toute infraction en matière de sécurité et pourrait, par conséquent, être pénalisé de 2 à 8 points. Trois avis d'infraction seront donnés et la quatrième infraction se soldera par une disqualification automatique. Les infractions seront évaluées à la discrétion du comité technique ou des juges. La sécurité inclut (sans s'y limiter) le maintien d'un espace de travail propre, avoir/utiliser l'ÉPI adéquat, s'assurer qu'il n'y a aucun obstacle dans l'aire de travail pouvant entraîner une chute, utilisation et entretien adéquats des échelles et outils, pratiques de travail sécuritaires.

Toutes les composantes seront vérifiées, toutes les mesures doivent être à 1/8 po près. Des points seront déduits pour chaque dimension qui ne respecte pas les valeurs prescrites (aucun ajustement négatif ne sera inscrit).

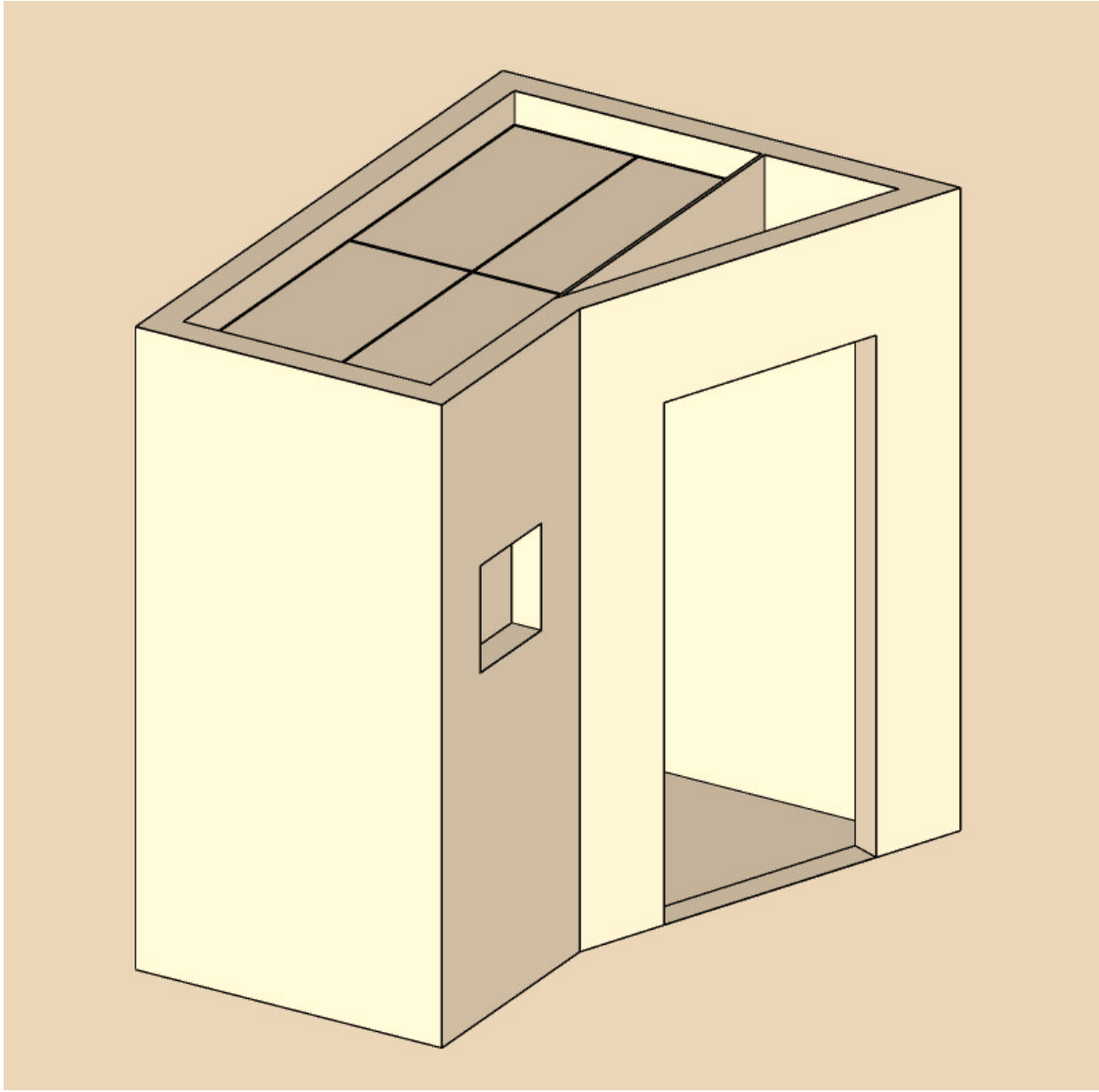
	Description de l'infraction	Initiales du concurrent	Points	Déductions
1			Moins 2	
2			Moins 2	
3			Moins 4	
4			Quatrième infraction = disqualification automatique	

Pour chaque élément du concours, les équipes recevront la même quantité de matériel. Il est donc très important de bien planifier l'usage du matériel fourni. Les concurrents doivent utiliser les dessins et la liste des matériaux fournis pour bien planifier l'utilisation. Il ne sera pas possible de se procurer du matériel supplémentaire.

Le concours ne se terminera pas par une égalité. Si le pointage est égal à la fin du concours, le temps nécessaire pour compléter le projet servira à briser l'égalité.

Toute dérogation aux règles du concours se soldera par une déduction de points à la discrétion du Comité technique. Toute possibilité de disqualification sera révisée avec la directrice des concours.

4. DESSIN ISOMÉTRIQUE



5. ÉQUIPEMENT ET MATÉRIEL

Fournis par les concurrents :

- Le concurrent doit apporter son équipement de sécurité et les outils à main qu'il préfère. Tous les concurrents doivent avoir leur propre casque de sécurité homologué CSA, leurs propres lunettes de sécurité, leurs propres gants de travail anti-coupure, et leurs propres bottes à embout d'acier. Un protecteur auditif est hautement recommandé.
- Pochettes à outils
- Arbre et embouts Philips2
- Deux rubans à mesurer (mesure impériale)
- Cordeaux à tracer et craie
- Équerre de charpentier
- Scie à lame coulissante (scie passe-partout)
- Pince de monteurs de ligne
- Couteau universel et lames
- Râpe
- Cisailles de type aviation
- Marteau ou planche de plâtrier
- Pinces coupe-fil
- Sac à outils
- Deux colliers de serrage en C à verrouillage de 6 pouces
- Crayons ou marqueurs
- Porte-poussière et balai
- Les concurrents doivent être vêtus proprement et convenablement. Les vêtements ne doivent comporter aucun logo, autre que celui de leur école ou de leur conseil scolaire.
- **Les concurrents doivent lire attentivement l'intégralité de cette fiche descriptive ainsi que tout document connexe publié en ligne, le cas échéant.** Les consignes verbales à elles seules ne suffisent pas à une préparation adéquate. Tous les concurrents doivent prendre lire l'intégralité de la fiche descriptive.
 - Chaque année, la fiche descriptive du concours provincial est publiée sur le site Web de Compétences Ontario au plus tard le 31 janvier :
<https://www.skillsontario.com/olympiades-de-competences-ontario?na=302#Scopes>.
La fiche descriptive pour l'année précédente du concours demeure également accessible à titre de référence.
- Les coffres à outils et les matériaux requis pour le concours doivent être apportés le matin même du concours. Aucun article ne pourra être expédié ou livré à l'avance sur le site du concours.
- **Les concurrents sont responsables d'apporter tout l'équipement de protection individuelle (ÉPI) ainsi que les vêtements requis. La liste complète des éléments obligatoires figure dans la section Sécurité de la fiche descriptive.**

Veuillez noter que les concurrents ne peuvent PAS apporter leurs outils électriques aux Olympiades de Compétences Ontario.

Les livres, notes, matériel et dispositifs d'assistance ne sont pas permis à moins qu'ils ne fassent partie de la liste ci-dessus.

Les appareils multimédias, notamment les cellulaires, les téléphones intelligents, les lecteurs mp3 ou les ANP ne sont PAS permis sur les lieux du concours.

Avant de participer aux Olympiades de Compétences Ontario, les élèves doivent se familiariser et savoir utiliser les outils et l'équipement énumérés ci-dessus et bien connaître les mesures de sécurité à observer.

Fournis par Compétences Ontario/Comité technique :

- Tous les outils électriques (Milwaukee et autres) seront fournis par le comité. Les concurrents ne pourront utiliser d'autres outils électriques
- Ensemble de niveau laser M12 vert 360 à 3 plans
- Ensemble de visseuse à percussion hexagonale
- Ensemble de visseuse et outil de découpe
- Agrafeuse à couronne 3/8 et agrafes
- Escabeau à plateforme
- Tout le matériel nécessaire à la réalisation du projet (liste de matériel (p. ex. montants métalliques, cloison sèche, baguettes d'angles, plafonds acoustiques, etc.)
- Des points de ravitaillement en eau seront mis à la disposition des concurrents et des bénévoles dans chaque aire de concours. Il est nécessaire d'apporter une bouteille d'eau réutilisable puisqu'aucun gobelet ne sera fourni.
- **Dîner fourni :** Un dîner simple sera offert (sandwich, biscuit et eau – n'oubliez pas d'apporter une bouteille d'eau réutilisable). Des options adaptées aux régimes alimentaires suivants seront proposées : végétarien, végétalien, halal, intolérance aux produits laitiers et intolérance au gluten. Les personnes suivant un régime alimentaire particulier, ayant des préférences spécifiques ou estimant que le repas offert pourrait ne pas être suffisant peuvent apporter leur propre nourriture sans noix. Le choix du dîner s'effectuera lors de l'inscription des élèves.
- Collations (sans arachides de préférence)
- Bouteille d'eau réutilisable

Remarque : Les outils et le matériel peuvent varier en fonction de la disponibilité.

6. SÉCURITÉ

La sécurité est une priorité dans le cadre des Olympiades de Compétences Ontario. Le comité technique se réserve le droit d'empêcher un concurrent de prendre part au concours s'il ne respecte pas les règles de sécurité.

Les concurrents doivent porter tout l'équipement de protection individuelle exigé par la Loi sur la santé et la sécurité au travail et la Réglementation qui régit les chantiers de construction.

L'équipement de protection individuelle comprend, mais sans s'y limiter: casque de protection, chaussures de sécurité, lunettes de sécurité, gants de travaux anti-coupures, appareil respiratoire, protecteur auditif et vêtements appropriés au besoin.

1. Tous les concurrents doivent porter des lunettes de sécurité homologuées CSA de classe optique 1 (impact). * Les concurrents qui portent des verres correcteurs doivent :
 - a. porter les lunettes de sécurité homologuées CSA par-dessus leurs verres correcteurs, OU
 - b. porter des lunettes de sécurité sur ordonnance homologuées CSA.Les verres correcteurs qui ne sont pas homologués CSA (verres correcteurs réguliers) portés avec écrans latéraux ne sont pas considérés de classe optique 1 (impact) et ainsi, l'une des deux options ci-dessus doit être utilisée.
2. Tous les concurrents doivent porter des chaussures de sécurité homologuées CSA (semelle à point vert). *
3. Les bijoux (bagues, bracelets, colliers, etc.) jugés dangereux par les juges devront être enlevés.*
4. Des vêtements adéquats doivent être portés pour le concours (bretelles ajustées, aucune manche ample). Tout vêtement ou accessoire jugé inapproprié par les juges ne sera pas permis.*
5. Les protecteurs auditifs sont requis lors de l'usage des outils de coupe électriques.*
6. Tous les concurrents doivent porter un casque de sécurité homologué CSA (type 1, catégorie E)*

*Les concurrents ne pourront participer au concours tant et aussi longtemps qu'ils n'auront pas l'équipement de sécurité nécessaire. La décision des juges en matière de sécurité sera sans appel.

Les concurrents DOIVENT porter, en tout temps, un casque de protection, des lunettes de sécurité, gants de travaux anti-coupures, et des chaussures de sécurité. De plus, ils doivent porter un pantalon long et une chemise qui couvre les épaules. Il est interdit de porter des bijoux, un pantalon court ou un pantalon troué, et/ou d'avoir un téléphone en sa possession ou d'écouter de la musique.

Les concurrents doivent faire valoir leurs compétences quant à l'utilisation des outils et de l'équipement dont il est fait mention dans cette fiche descriptive. Les juges et les coprésidents du comité technique se réservent le droit de demander à un concurrent de quitter les lieux du concours si celui-ci ne démontre pas les compétences nécessaires pour utiliser les outils et l'équipement.

En ce qui a trait à la sécurité lors du concours Systèmes de cloison sèche et plâtrage, un maximum de trois avis d'infraction en matière de sécurité seront émis, et une discussion aura lieu entre le concurrent

en cause et le juge afin de clarifier et rectifier toute préoccupation en matière de sécurité et des points seront déduits.

Une quatrième infraction se soldera par une disqualification automatique.



This Employment Ontario program is funded in part by the Government of Canada and the Government of Ontario.

Ce programme Emploi Ontario est financé en partie par le gouvernement du Canada et le gouvernement de l'Ontario.